

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

**CONFERENCE REGIONALE DES ETABLISSEMENTS
UNIVERSITAIRES DE LA REGION OUEST**

**OFFRE DE FORMATION DE 3^{ème} CYCLE
EN VUE DE L'OBTENTION DU DOCTORAT
AU TITRE DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE 2024/2025**

La qualité de l'Établissement d'enseignement supérieur :

Etablissement « Point focal »

Etablissement « Partenaire »

Projet de Formation Doctorale par Filière

Etablissement	Domaine	Filière(s)
Université de Relizane	L.L.E	Langue française

Structures d'adossement du projet de formation doctorale

de(s) du Laboratoire(s) de Recherche : W1480500

tre (Centre de recherche ou unité de recherche) :.....

Type d'Ecole Doctorale

Type	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ecole doctorale régionale
<input type="checkbox"/>	Ecole doctorale nationale

Responsable du Comité de Formation Doctorale CFD

Dr. TIOUIDIOUINE Abdelouahid

1- Domiciliation de la formation doctorale :

Établissement	Faculté / Institut	Département
Université de Relizane	Faculté des Lettres et des Langues	Département de français

2- Responsable du comité de formation doctorale CFD :

(Professeur, MCA)

Nom & prénom : TIOUIDIOUINE Abdelouahid

Grade : MCA

Tel : 0774545195 / **Fax :** / **E - mail :** abdelouahid.tioudiouine@univ-relizane.dz

Joindre un CV succinct en annexe de l'offre de formation (selon modèle joint).

3- Bilan des formations doctorales en cours dans la filière

Y a-t-il des formations doctorales en cours ? OUI NON

Si oui, veuillez renseigner le tableau suivant :

Année d'habilitation	Nombre total d'inscrits	Nombre de doctorants ayant soutenu	Nombre de doctorants n'ayant pas soutenu
/	/	/	/

4- Objectifs assignés à la formation doctorale (Joindre synthèse selon annexe2)

Rédiger une synthèse faisant ressortir :

- Les objectifs de cette formation doctorale ;
- Le lien avec les axes stratégiques et prioritaires.

5- Les capacités effectives : Moyens humains et matériels déployés (annexe 3)

Citer avec précision et exactitude les moyens humains (Enseignants de rang magistral, compétences externes,...) et moyens matériels (Laboratoires, équipements,...) disponibles, à même de garantir l'élaboration et l'aboutissement du projet doctoral proposé.

6- Comité de formation doctorale:

Nom et Prénom*	Grade	Filière	Spécialité	Etablissement de rattachement	Qualité (Responsable, directeur de thèse, directeur de labo d'adossment, VDPG/DAPG)
TIOUIDIOUINE Abdelouahid	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	Président
KHALDI Samir	Pr.	Langue arabe	Langue et Littérature arabe	Université de Relizane	VDPG
MEFLAH Benabdellah	Pr.	Langue arabe	Linguistique	Université de Relizane	Directeur de labo
BENKHETTAB Lamia	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	Directeur de thèse
BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA Samira	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	Directeur de thèse
ZEROUALI Nafissa	MCA	Langue française	Sciences du langage	Université de Relizane	Directeur de thèse
BENDREF laila	MCA	Langue française	Sciences du langage	Université de Relizane	Directeur de thèse
BOUAZZA Merahia	MCA	Langue française	Science des textes littéraires	Université de Relizane	Directeur de thèse
BENKAZDALI khadidja	MCA	Langue française	Science des textes littéraires	Université de Relizane	Directeur de thèse

Le nom et le prénom du responsable de la formation est mis en première position, il doit être de la même filière que la formation doctorale.

(*) Joindre CV selon annexe 1.

7- Équipe d'encadrement* des thèses de doctorat (Pr, MCA, DR, MRA) :

Nom et Prénom**	Grade	Filière	Spécialité	Etablissement de rattachement	Nombre de thèses en cours d'encadrement	Nombre de thèses à encadrer
TIOUIDIOUINE Abdelouahid	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	01	01
BENKHETTAB Lamia	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	/	01
BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA Samira	MCA	Langue française	Didactique des langues	Université de Relizane	/	01
ZEROUALI Nafissa	MCA	Langue française	Sciences du langage	Université de Relizane	/	01
BENDREF Laila	MCA	Langue française	Sciences du langage	Université de Relizane	/	02
BOUAZZA Merahia	MCA	Langue française	Science des textes littéraires	Université de Relizane	/	02
BENKAZDALI khadidja	MCA	Langue française	Science des textes littéraires	Université de Relizane	/	01

(*) Equipe d'encadrement = Directeurs de thèses mentionnés dans le tableau 6 (CFD).

(**) Joindre CV selon annexe 1.

8- Sujets des thèses proposés :

(Les enseignants ayant dépassé le nombre maximal d'encadrement autorisé ne peuvent pas proposer de nouveaux sujets de thèses-sauf filières stratégiques-) :

	Sujet de thèse proposé(*)	Filière du sujet de thèse	Spécialité du sujet de thèse	Directeur de Thèse
01	- Proposition d'un dispositif hybride de FOS destiné aux chercheurs arabisants du CRASC	Langue française	Didactique FOS	Dr. Tiouidiouine Abdelouahid
02	- Proposition d'un dispositif hybride de FOS dans un secteur administratif : Le cas de la chambre de commerce et d'industrie de la wilaya de Relizane	Langue française	Didactique FOS	Dr. Benkhattab Lamia
03	- "Enseignement du français langue professionnalisante ",	Langue française	Didactique du FLE (FLP)/FOS	Dr. Berdji Besseghir Mustapha Samira
04	- L'analyse des discours plurilingues dans le secteur des banques et des assurances en Algérie	Langue française	Sciences du langage	Dr. Zerouali Nafissa
05	- L'analyse des discours bi/ plurilingues dans le secteur para/médical en Algérie	Langue française	Sciences du langage	Dr. Bendref laila
06	- L'analyse des interactions verbales pour la mise en place d'un dispositif visant à l'amélioration des compétences orales et scripturales des étudiants du CEIL	Langue française	Sciences du langage	Dr. Bendref laila
07	- L'intégration de la dimension interculturelle dans l'enseignement du FOS dans des dispositifs numériques en Algérie. Le cas de la formation des guides-Interprètes dans le secteur du tourisme.	Langue française	Science des textes littéraires	Dr. Bouazza Merahia
08	- L'intégration de la compétence interculturelle dans un dispositif d'enseignement / apprentissage du FLE /FOS : Le cas des enseignants arabisants du CRASC	Langue française	Science des textes littéraires	Dr. Bouazza Merahia
09	- L'intégration des textes littéraires d'auteurs algériens d'expression française dans un dispositif de mise à niveau de français pour améliorer les performances des stagiaires du domaine par/médical	Langue française	Science des textes littéraires	Dr. Benkazdali khadidja

(*) Les sujets de thèse doivent répondre aux objectifs et priorités cités dans la noteméthodologique. Pour Chaque sujet de thèse, prière de renseigner, le plan de recherche correspondant (Voir annexe 4).

9- Parcours de formation ouvrant droit à la participation au concours d'accès :

L'offre de formation de 3^{ème} cycle correspond à une filière impliquant toutes les spécialités de la même filière, avant ou après harmonisation, dispensés à l'échelle nationale.

Filière : Langue française		
Trois spécialités		
Didactique des langues	Sciences du langage	Science des textes littéraires

10- Programme de la formation de renforcement des connaissances:

Activités	Semestre 1	Semestre 2
Cours de renforcement de spécialité en rapport avec la formation Doctorale <u>Didactique des langues</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de la formation et ingénierie pédagogique (I)(02h00) - Enseignement / apprentissage du français dans des contextes spécifiques (FOS, FOU, ...) (I)(02h00) - Conception et évaluation d'activités d'apprentissage interactives (02h00) - Animation d'une formation en présentiel ou en classe virtuelle (02h00) 	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de formation et ingénierie pédagogique (II)(02h00) - Enseignement du français dans des contextes spécifiques (FOS, FOU, ...) (II)(02h00) - Elaboration et évaluation de ressources didactiques (02h00) - Formation et animation de classe : Évaluations et certifications (02h00)
Cours de renforcement de spécialité en rapport avec la formation Doctorale <u>Sciences du langage</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de la formation et ingénierie pédagogique (I) (02h00) - Linguistique informatique et traitement automatique des langues (I) (02h00) - Sociolinguistique (I) (02h00) - Les théories et les méthodes de l'analyse du discours (I) (02h00) 	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de la formation et ingénierie pédagogique (II) (02h00) - Linguistique informatique et traitement automatique des langues (II) (02h00) - Sociolinguistique (II) (02h00) - Les théories et les méthodes de l'analyse du discours (II) (02h00)
Cours de renforcement de spécialité en rapport avec la formation Doctorale <u>Science des textes littéraires</u>	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de la formation et ingénierie pédagogique (I) (02h00) - La composante inter/culturelle dans les dispositifs d'enseignement et de formation (I) (02h00) - Les genres du discours, littéraires et numériques dans la didactique du FLE/FOS (I) (02h00) - Atelier de pratiques artistiques et culturelles (I) (02h00) 	<ul style="list-style-type: none"> - Ingénierie de la formation et ingénierie pédagogique (II) (02h00) - La composante inter/culturelle dans les dispositifs d'enseignement et de formation (II) (02h00) - La langue de spécialité et les représentations langagières dans la littérature francophone. (II) (02h00) - Atelier de pratiques artistiques et culturelles (II) (02h00)

Cours de méthodologie de recherche	<p>- L'élaboration de la thèse de doctorat (I) :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le thème et le sujet de recherche 2. La problématique de la recherche 3. La revue de la littérature et les techniques de recherche documentaire 4. La méthode de collecte des données (outils d'investigation qualitatifs et quantitatifs) 	<p>- L'élaboration de la thèse de doctorat (II) :</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Analyse de données 6. Résultats attendus & Conclusions attendues 7. La mise ne page de la thèse <p>- La rédaction de l'article scientifique</p>
Cours d'initiation à la didactique et à la pédagogie	Initiation à la technopédagogie : Les courants théoriques de l'enseignement et de l'apprentissage	Initiation à la technopédagogie : Les méthodes et les manuels FLE /FOS
Cours en TIC	L'utilisation des TICE dans l'enseignement/ apprentissage du F.O.S (I)	L'utilisation des TICE dans l'enseignement/ apprentissage du F.O.S (II)
Cours de renforcement de compétences en langues étrangères	Anglais sur objectifs spécifiques (<i>English for specific purposes</i>) (I)	Anglais sur objectifs spécifiques (<i>English for specific purposes</i>) (II)
SEMINAIRES	<ul style="list-style-type: none"> - La question des objectifs et des finalités de l'intégration interculturelle dans l'enseignement du FOS à l'ère du numérique en Algérie. - L'analyse des interactions verbales pour la mise en place d'un dispositif visant à l'amélioration des compétences orales et scripturales - L'analyse de discours numérisés pour la mise en place d'un dispositif visant à améliorer la compétence écrite - Le questionnement sur les différents contextes et situations d'enseignement / apprentissage du FOS en Algérie 	<ul style="list-style-type: none"> - Le FOS en Algérie : la problématique inhérente à la pluralité des méthodes et à la diversité des objectifs - Le FOS en Algérie : représentations et pratiques - Les dispositifs en présentiel ayant trait au FOS en Algérie : description et évaluation - La digitalisation des dispositifs relatifs au FOS en Algérie : problématique, avantages et limites

Important :

- Les cours dispensés entrent dans le cadre des charges pédagogiques des enseignants chercheurs.
- Le volume horaire des cours de renforcement des connaissances est fixé à deux (02) heures par semaine. Ces cours peuvent être organisés par spécialité ou regroupés par filière.
- Une formation complémentaire est assurée selon la réglementation en vigueur.
- Le carnet de doctorant est obligatoire pour la validation des acquis et pour le suivi du doctorant, qui sera introduit dans la plateforme numérique PROGRES.

11- Intervenants dans la formation de renforcement des connaissances :

N°	Noms et Prénoms	Qualité*	Nature de l'intervention (Cours, atelier, conférence, etc...)
01	TIOUIDIOUINE Abdelouahid	Conférencier	Cours / atelier
02	BENKHETTAB Lamia	Conférencier	Cours / atelier
03	BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA Samira	Conférencier	Cours / atelier
04	BELMIHOUB Soltana	Conférencier	Cours / atelier
05	ZEROUALI Nafissa	Conférencier	Cours / atelier
06	BENDREF laila	Conférencier	Cours / atelier
07	BOUAZZA Merahia	Conférencier	Cours / atelier
08	BENKAZDALI khadidja	Conférencier	Cours / atelier
09	ZEKRI Abderrahmane	Invité	Conférence / séminaire
10	MOSTEFAOUI Ahmed	Invité	Conférence / séminaire
11	MEHDI Amir	Invité	Conférence / séminaire
12	DOULATE-SEROURI Hamida	Invitée	Conférence / séminaire
13	MAHIEDDINE Azzeddine	Invité	Conférence / séminaire
14	ALI-BENCHERIF Mohammed Zakaria	Invité	Conférence / séminaire
15	EL MESTARI Habib	Invité	Conférence / séminaire
16	YEBDRI Sabrina	Invitée	Conférence / séminaire
17	HAMDANI Yamina	Invitée	Conférence / séminaire

(*)Enseignant invité, associé, conférencier, ...

12- Conventions de partenariat : accords nationaux et internationaux :

(Joindre obligatoirement toutes les copies de conventions)

❖ Convention de partenariat liant les établissements partenaires concernés par l'école doctorale :

(Etablissements d'enseignement supérieur)

- 01. *Convention de partenariat ED_Langue française, Universités de Tiaret, Relizane, Tlemcen, Bechar, Naama*

❖ Convention de partenariat liant l'établissement au partenaire socio-économique, instances administratives, collectivités locales...etc (conformément à la note n°242/SG/2024 du 28 février 2024)

- 02. *Convention CCI. Relizane*

❖ Convention de partenariat liant l'établissement à un centre de recherche (conformément à la note N°242/SG/2024 du 28 février 2024)

- 03. *Convention CRASC*

13- Structures d'adossement et de soutien à la formation :

❖ Laboratoire de recherche :

Dénomination du laboratoire	Directeur du laboratoire
Langue et communication	Pr. MEFLAH Benabdellah

❖ Autres structures :

Dénomination de la structure	Directeur/Responsable

14- L'offre de formation doctorale fait-elle partie de la carte de formation de votre établissement ?

Oui Non

Si oui, joindre copie d'arrêtés.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : TIOUIDIOUINE Abdelouahid

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation à diriger des recherches. 2022

Spécialité : Didactique

Grade : MCA

Fonction : Enseignant- chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 0774545195

Tel/fax : /

Mail : abdelouahid.tioudiouine@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: FLE / Innovation pédagogique, TICE / Lexicométrie, logométrie, textométrie / Formation de formateurs / Ingénierie de la formation / Communication administrative (orale / écrite) / Méthodologie de la recherche universitaire

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

1. Boukortt, S & Tioudiouine, A. (2022). L'approche par compétence est-elle appliquée dans les lycées algériens ? Etude de cas dans la 2ème circonscription de la Wilaya de Relizane, en Algérie . Dans AIT MEZIANE & DOULATE SEROURI (Éds.), *Regards croisés sur la notion de compétence* (p. 180). Editions Universitaires Européennes. Disponible à l'adresse <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/105933https://my.editions-ue.com/catalogue/details/fr/978-613-8-47316-9/ regards-crois%C3%A9s-sur-la-notion-de-comp%C3%A9tence?>
2. Tioudiouine, A (2021). *Etude thématique et quantitative du manuel scolaire algérien du fle de la classe de 3ème année secondaire*. Revue LoughaKalaam, 07(04), 358 - 371. ISSN :2437-0746 / RISSN : 2600-6308
Disponible à l'adresse <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/176/7/4/164002>
3. Tioudiouine, A. (2020). *Apprentissage du français et représentations sociolinguistiques des lycéens et des collégiens ruraux. Etude de cas dans les établissements scolaires de Mendes, Oued Essalem, Sidi Lazreg et Kenanda, Wilaya de Relizane*. Thèse de doctorat). Université de Mostaganem. Disponible à l'adresse : <http://e-biblio.univ-mosta.dz/handle/123456789/17898>
4. Tioudiouine, A., & Bensekat, M. (2020). *L'utilisation du test associatif pour la détection de la structure des représentations sociolinguistiques du FLE. Cas des lycéens ruraux de Mendes (Relizane)*. Revue LoughaKalaam, 06(01), 26 - 35. Disponible à l'adresse : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/106321>
5. Tioudiouine, A., & Bensekat, M. (2019). *Représentations et comparaison des difficultés d'apprentissage du FLE des élèves ruraux par rapport aux apprenants urbains. Etude de cas dans deux collèges et deux lycées à Mendes et Oued Essalem, dans la wilaya de Relizane (Algérie)*. Revue El Mawrouth, 07(02), 177 - 189. Disponible à l'adresse <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/105933>

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : KHALDI SAMIR

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation universitaire Décembre 2015

Spécialité : Langue et littérature arabe

Grade : Professeur

Fonction : Enseignant Chercheur / VDPG

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 0554039015

Tel/fax :

Mail : samir.khaldi@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Critique contemporaine

**Indiquer les publications réalisées durant
les cinq (05) dernières années :**

صدر له عدة مقالات في مجلات علمية محكمة منها:

- العنوان ودلالاته في روايات الطاهر بمجلة الفضاء المغاربي
جامعة تلمسان 2019
- المكان وأثره في انفعالات الشخصية رواية رامة والتنين لإدوار
الخرائط أنموذجا بمجلة جسور المعرفة جامعة الشلف
27/03/2020
- شعرية السرد في قصيدة الذبيح الصاعد لمفدي زكريا بمجلة
الموروث جامعة مستغانم 21/12/2020
- بناء ودلالات العتبة العنوانية في رواية القلاع المتأكلة لمحمد ساري
ب مجلة جسور المعرفة مخبر اللغة والتواصل 20 مارس 2023.
- تمثيلات قيم الرمز والهوية في السرد الفلسطيني رواية رجال في
الشمس لغسان كنفاني نموذجا بمجلة : لغة كلام لمخبر اللغة
والتواصل بكلية الآداب واللغات بجامعة غليزان 20/03/2023

الملحق رقم 1: نموذج السيرة الذاتية لإرفاقه لأي مشارك في التكوين في الدكتوراه (صفحة على الأكثر)

الاسم واللقب: مفلح بن عبد الله
الشهادة الأخيرة المتحصل عليها: التأهيل الجامعي 2012
وتاريخ الحصول عليها:
التخصص: اللسانيات
الرتبة: أستاذ تعليم عالي / مدير مخبر
المهنة: عميد كلية
مؤسسة اللاحق: جامعة غليزان
رقم الهاتف المحمول: 0555605264
رقم الهاتف / الفاكس: ///
البريد الإلكتروني: benabdallah.meflah@univ-relizane.dz
الاهتمامات العلمية: تحليل الخطاب، التعليمية، الدراسات اللغوية
المنشورات المنجزة خلال الخمس سنوات الأخيرة:

1. الحذف في رسالة الجد والهزل للجاحظ: مقارنة في ضوء اللسانيات النصية، مجلة لغة - كلام، مختبر اللغة والتواصل، المركز الجامعي بغليزان، الجزائر، عدد 12، سنة 2020.
2. الروافد المعرفية للرسائل الأميرية، مجلة لغة - كلام، مختبر اللغة والتواصل، المركز الجامعي بغليزان، الجزائر، عدد 08، سنة 2019.
3. تجليات الإعلامية في شعر تميم البرغوثي: مقارنة في ضوء لسانيات النص، مجلة المدونة، تصدر عن مختبر الدراسات الأدبية والنقدية، جامعة البليدة 2، المجلد الرابع، العدد الثاني، سنة 2017.
4. المصاحبات اللفظية في رسالة المعاش والمعاد للجاحظ: مقارنة في ضوء لسانيات النص، مجلة لغة - كلام، مختبر اللغة والتواصل، المركز الجامعي بغليزان، الجزائر، عدد 05، سنة 2017.
5. الوظائف الإحالية للضمائر الشخصية في رسالة المعاد والمعاش للجاحظ، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية (لبنان)، سنة 2016.
6. فاعلية التكرار في رسالة الجد والهزل للجاحظ (دراسة تحليلية في ضوء لسانيات النص)، مجلة لغة - كلام، مختبر اللغة والتواصل، المركز الجامعي بغليزان، الجزائر، عدد 03، سنة 2016.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : BENKHETTAB Lamia
Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation Universitaire / novembre 2022
Spécialité : Didactique des langues étrangères
Grade : Maître de conférences « A »
Fonction : Enseignante- chercheure
Etablissement de rattachement : Université de Relizane
Tel mobile :0796602139...
Tel/fax : /
Mail : lamia.benkhettab@univ-relizane.dz /
benkhettablamia@yahoo.fr

Domaines d'intérêts scientifiques: Les ateliers d'écriture en Algérie. / Le rapport à l'écrit /
L'écriture de soi/ Écriture en groupe / Les nouvelles
technologies d'enseignement

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- 1- « **Les chaînes youtubees comme moyen d'enseignement/apprentissage du français à distance** » (16/06/2022), dans la revue **كلامنة**, **Lougha- kalaam**, Volume 8, Numéro 3, Université de Relizane/Algérie, ISSN : 2437-0746 / EISSN : 2600-6308, pp. 310-317, classée C sur la plateforme ASJP.
- 2- « **Le Rôle Des Ateliers D'écriture Dans La Représentation Positive De L'écrit Chez Les étudiants De Licence De Langue Française** » (13/08/2020), dans la revue Elmawrouth, Volume 8, Numéro :01-S, université de Abdelhamid Ben Badis, Mostaganem/ Algérie, ISSN : 2253-0908 / EISSN 2602-522, pp. 48-57, classée C sur la plateforme ASJP

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA, Samira

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat, en décembre 2020

Spécialité : Didactique des Langues Étrangères

Grade : Maître de conférences « A »

Fonction : Enseignant-chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 0555 86 17 91

Tel/fax : /

Mail : samira.bordji@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques : didactique du FLE / Ingénierie de la formation / linguistique / analyse du discours (linguistique textuelle) / manuel scolaire / linguistique de terrain

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

- a- BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA, S. (2023). Etude comparative entre Le français et le turc et la question de l'harmonie vocalique. 228-219, (2)9, *لغة كلام*. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/218416>
- b- Lele, G. A. E., André, B. M., Wendnonga, G. K., & Mustapha, S. B. B. (2023). L'hybridité, un regard transdisciplinaire sur la société et les productions scientifiques: exercice d'une nouvelle territorialité d'un Non-Territoire. *Revue Hybrides*, 1(1, Prologue), 16-19.
- c- BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA, S., & Braik, S. (2020). Analyse des besoins en français langue étrangère pour des apprentis en formation professionnelle. *الموروث*, 8(1), 419-428. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/125093>

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : BELMIHOUB Soltana

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation universitaire le 26/02/2024

Spécialité : Didactique des Langues Étrangères

Grade : Maître de conférences « A »

Fonction : Enseignant-chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 0556076192

Tel/fax : /

Mail : soltana.belmihoub@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques : Didactique des langues/ didactique de l'oral / la socio didactique

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

- d- **Belmihoub.S,(2018) Pourquoi nos Etudiants ne Parlent-ils pas Français?** Revue de Traduction & Langues, Volume 17 Numéro 1/2018, ISSN :1112-3974, EISSN : 2600-6235, pp. 82-96,
- e- **Belmihoub.S, (2021), Vers une nouvelle dynamique dans l'enseignement/apprentissage de l'oral,** revue Aleph, Volume 8, Numéro 2, , pp 491-5082, l'ISSN 2437_0274, EISSN: 2437-1076.
- f- **Belmihoub.S, (2023), La gestion de la classe : clés pour un environnement d'apprentissage positif,** revue Recherches Éducatives et Didactiques Volume 12, Numéro 1, pp 971-986 l'ISSN 2437_024x,
- g- **Belmihoub.S, (2023), Les pratiques d'enseignement de l'oral mise en œuvre par les enseignants au sein de l'université algérienne"** revue *Repères DoRiF*, numéro hors-série, *Oral en didactique du FLE et expérientiel: Questionnements et perspectives*, DoRiFUniversità, Roma. ISSN 2281-3020

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale(Une page maximum)

Nom et Prénom : ZEROUALI Nafissa

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation universitaire (Juillet 2023)

Spécialité : Les sciences du langage

Grade : Maître de conférences (A)

Fonction : Enseignant- chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 0772179405

Tel/fax : /

Mail : nafissa.zerouali@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: La sociolinguistique / le parler des jeunes / la variation /
le discours publicitaire algérien et maghrébin

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

.....
1) ZEROUALI Nafissa(octobre 2022).CONTACT DE LANGUES
DANS LE MESSAGE PUBLICITAIRE RADIOPHONIQUE
ALGÉRIEN :Etude comparative entre deux opérateurs : Djezzy et
Nedjma. Editions Universitaires Européennes .176 pages. ISBN-13 :
978-620-3-43919-9.

2) Nafissa ZEROUALI, Chaima TAIBI &Billal BESSEGHIR (juin
2023). ÉTUDE LEXICO-SÉMANTIQUE ET PRAGMATIQUE
DES SLOGANS DES HIRAKISTES ALGÉRIENS DU 22/02/2019
JUSQU'AU 12/12/2019.Revue Akofena n°008 vol 2.p :167-174.

3) ZEROUALI.Nafissa (Juin 2022) .L'impact De L'alternance
Codique Sur L'auditeur Algérien. Cas D'étude : Les Spots Sur La
Téléphonie à La Radio (chaine 3).Revue Lougha-kalam.vol 08
N°3.Relizane.Algérie.ISSN.24376-0746 /EISSN :2600-6308

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : BENDREF Laïla

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation universitaire le 01/06/2022

Spécialité : Sciences du langage

Grade : Maître de conférences « A »

Fonction : Enseignant-chercheur

Etablissement de rattachement : Université Ahmed ZABANA. Relizane

Tel mobile : 07 96 81 74 28

Tel/fax : /

Mail : Laila.bendref@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Linguistique / norme et usage du français / contexte linguistique et extralinguistique / enseignement - apprentissage du français.

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

- BENDREF Laïla, (Décembre 2019), "*Quelle dimension culturelle dans l'enseignement/apprentissage du français à l'université algérienne ?*", dans ATRALANG Journal, Volume 1, Numéro 2, Université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed/ Algérie, e-ISSN / 2710-8619 ? p-ISSN : 2710-7922, pp. 65-70.
- BENDREF Laïla, (2020), "*Méthodologie de la recherche scientifique*", Polycopié pédagogique, Université de Relizane.
- BENDREF Laïla et BENDJILALI Ilies, (31 décembre 2021), "*L'identité pseudonymique dans les jeux de rôle en ligne*", dans Media and Society, revue semestrielle, Volume 5, Numéro 2, Université d'El Oued/Algérie, EISSN / 2710-8457, pp. 753-762.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale(Une page maximum)

Nom et Prénom : BOUAZZA Merahia
Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat en Sciences, La date : 07/11/2019
Spécialité : Sciences des textes littéraires
Grade : Maitre de conférences A
Fonction : Enseignante-chercheure
Etablissement de rattachement : Université de Relizane
Tel mobile : 0542453464
Tel/fax : /
Mail : Merahia.bouazza@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Littérature / critique littéraire / analyse du discours / la notion du personnage dans le roman / la narratologie

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- M BOUAZZA (2021), Le silence: Un paradigme de sens dans Un été de cendres d'Abdelkader Djemaï, Expressions maghrébines 20 (1), 27-40, (Revue classe A)
- M BOUAZZA, F BENTABET (2021), La transfiguration de la notion de marginalité dans Une peine à vivre, in « Relire Rachid Mimouni entre hier et aujourd'hui », Rencontres, Classiques Garnier, Paris, 361-374
- F ELKOUMITI, M BOUAZZA (2023), COMPTE-RENDU DE L'OUVRAGE-KHAMASSI Mehdi (dir.). 2021. Neurosciences cognitives De Boeck Supérieur. Paris. 285 pages. Revue algérienne des lettres 7 (2), 170-183. (Revue classe B)
- M BOUAZZA (2023), L'impact de l'énoncé phrastique comme indice de la lutte contre la violence, in « L'énoncé phrastique Diversité des champs et des styles », ONDVP Editions, Côte d'Ivoire.
- M BOUAZZA (2023), De la stéréotypie et son énonciation: la spécificité énonciative du stéréotype dans Un été de cendres de Abdelkader Djemaï, Revue algérienne des lettres 7 (3), 149-160. 2023
- M BOUAZZA (2023), ENTRETIEN AVEC L'ÉCRIVAIN OMAR KAZI-TANI Stéréotypes et incarnation de valeurs obsolètes: rupture de lecture ou moyen d'apprentissage!, Revue algérienne des lettres 7 (3), 337-348, 2023
- M BOUAZZA, YAGOUB Fatéma (2024), Dialectique entre identité et altérité dans Le nez sur la vitre de Abdelkader Djemaï, in « Identité, altérité et pensées métisses en littérature : Réalités, illusions ou horizons ? », Edition AlphaDoc.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : BENKAZDALI Khadidja

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat en Science. 30 juin 2019

Spécialité : Science des textes littéraires

Grade : Maître de Conférences A

Fonction : Enseignante

Etablissement de rattachement : Université de Relizane

Tel mobile : 05 52 70 93 90

Tel/fax : /

Mail : Khadidja.benkazdali@univ-relizane.dz
djjakazdali@yahoo.fr...

Domaines d'intérêts scientifiques: Littérature / analyse du discours / analyse des textes littéraires

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années : Benkazdali, K. (2022). L'analyse du registre familier dans *A quoi rêvent les loups de Yasmina Khadra*. Lougha- Kalaam. 8 (1), 398-407
<http://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/176>

Benkazdali, K. (2019). *Le fonctionnement du discours rapporté dans Le Rocher de Tanios d'Amin*. Éditions universitaires européennes

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : ZEKRI Abderrahmane

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat obtenu le 8 mars 2010

Spécialité : Didactique des LE et sciences du langage

Grade : Professeur

Fonction : enseignant

Etablissement de rattachement : Tiaret

Tel mobile : 0553962104

Tel/fax : /

Mail : abderrahmanezekri@gmail.com

Domaines d'intérêts scientifiques: Interculturalité / lexiculture / FOS / français de spécialité

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

Publications internationales

1. (2022) « Le Français Au Préscolaire: Description Et Analyse Des Représentations Et Attitudes Linguistiques Parentales ». Revue : *Faslo El Khitab* فصل الخطاب. Volume 11, Numéro 1, 2022.
2. (2016) « L'apport des théories didactiques françaises dans l'enseignement du Russe sur Objectifs Spécifiques: vers une approche didactique plurilingue et interdisciplinaire » / In Revue : *Universum Romanum* N°7 (RUSSIA).

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale(Une page maximum)

Nom et Prénom : MOSTEFAOUI Ahmed

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat (2014)

Spécialité : Didactique et Ingénierie de la formation

Grade : Professeur

Fonction : Enseignant+ Vice-doyen Pédagogie

Etablissement de rattachement : Ibn Khaldoun-Tiaret

Tel mobile : 0773145580

Tel/fax : /

Mail : Ahmed-mostefaoui@univ-tiaret.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Didactique / Ingénierie / Pédagogie universitaire / Analyse du discours / FOS – FS - FOU

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

- (2019) : La réécriture pour renforcer les compétences méthodologiques des étudiants scientifiques. TRANS European Reference Index for the Humanities .VertragspartnerInnen: ÖsterreichischeNationalbibliothek, CNKI. Autriche/ 23/ 2019 <https://www.inst.at/trans/23/>
- (2020) : Les supports pédagogiques dans l'enseignement du lexique en français des spécialités: cas des étudiants en sciences et technologie TRANS European Reference Index for the Humanities .VertragspartnerInnen: ÖsterreichischeNationalbibliothek, CNKI. Autriche/ 25/ 2020
- (2022) : Des compétences écrites en Français scientifique et technique pour construire les connaissances au supérieur: entre représentations et réalité du terrain à l'Université Ibn Khaldoun. TRANS Nr. 22TRANS Internet-ZeitschriftfürKulturwissenschaften | Internet journal for cultural studies | Revue électronique de recherches sur la culture
- (2022) : La chanson publicitaire télévisuelle : entre richesse linguistico-culturelle et réussite de l'acte persuasif. Revue algérienne des lettres Issn 2602-621X | Eissn 2661-7447 Volume 6, N°1 (2022) pages 100-115 100 Date de publication : 23/07/2022
- (2022) : L'apport de la publicité télévisuelle à la reproduction d'un texte argumentatif par des étudiants de la première année licenceJournal of Faslo el-khitab فصل جملة الخلطابISSN:1071-2335/ E-ISSN:2602-5922/ LegalDeposit N°: 2012-1759 Vol 11, N° 02, June 2022, pp 667 – 682
- (2021) : L'instance énonciative dans «Mes hommes » de Malika MOKKEDEM المعرفة Hassiba Ben Bouali de Chlef/v7/N°35/2021 <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/136>
- (2023) : Un Espace De Supports De Cours En Langue Française Sur Moodle Pour Les Étudiants Scientifiques À L'universite Ibn Khaldoun De Tiaret , Juin 2023 | 077-088
- (2022) : Des impacts de la dimension interculturelle dans l'enseignement supérieur algérien : le cas de recherches en didactique du FLE, littérature et interculturelité, (2022). Les Actes de la XXIXe Biennale ▶ B29 Interventions ▶ B29 - Ahmed MOSTEFAOUI et Fatima MOKHTARI

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale(Une page maximum)

Nom et Prénom : MEHDI Amir

Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation Universitaire, diplôme obtenu le 24-12-2019

Spécialité : langue et littérature françaises

Grade : MCA

Fonction : Enseignant - Chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Tiaret

Tel mobile : 0553553214 / 0779761434

Tel/fax : /

Mail : amir.mehdi@univ-tiaret.dz

Domaines d'intérêts scientifiques : Didactique du FLE et du FOS / Phraséodidactique / Littérature / les TIC et l'IA / Psychologie cognitive et linguistique

Indiquer les dernières publications :

1-Rôle de la variante-composante groupale dans le développement de la compétence rédactionnelle en classe de FLE. Revue Ziglobitha. 2024. ISSN 2708-390X. Revue catégorie B. Université Péléforo Gon Coulibaly. Côte d'Ivoire.

[En ligne] : <https://doi.org/10.60632/ziglobitha.n009.25.2024.vol3>

2-L'impact du rapport à l'écrit sur les pratiques littéraires en langue étrangère, en contexte algérien. PHILOLOGICAL STUDIES AND RESEARCH. APPLIED FOREIGN LANGUAGE SERIES. N.22, 2023. Université de Pitesti- Roumanie. ISSN : 1583-2236. Revue catégorie B.

[En ligne] : <https://zenodo.org/records/10405359>

3-La construction de la cohérence de la signification à travers les unités argumentatives. 2023. Revue Akofena. E-ISSN 2708-0633. Revue catégorie B. Université Félix Houphouët-Boigny Côte d'Ivoire.

[En ligne] : <https://doi.org/10.48734/akofena.n010v1.11.2023>

4- La compréhension de l'écrit dans les manuels scolaires de la 4 AM. Retour sur une étude comparative (G1 vs G2). 2022. PHILOLOGICAL STUDIES AND RESEARCH. APPLIED FOREIGN LANGUAGE SERIES. N.21, 2022. Université de Pitesti- Roumanie. ISSN : 1583-2236. Revue catégorie B.

[En ligne] : <https://zenodo.org/record/7459060#.Y6Mv2nZBy3A>

5-Des systèmes d'aide neuroergonomique au service de la compréhension d'un texte argumentatif en classe de FLE. Studii de gramaticacontraștivă . N.38, 2022. Université de Pitesti-Roumanie. ISSN-L: 1584 – 143X. Revue catégorie B.

[En ligne] : <http://studiidegramaticacontraștiva.info/wp-content/uploads/2022/12/SGC-38-2022-140-151-Amir-Mehdi-Mahfoudh-Benyoucef.pdf>

6- De l'analyse des besoins à la conception d'un système d'aide à la compréhension. PHILOLOGICAL STUDIES AND RESEARCH. APPLIED FOREIGN LANGUAGE SERIES. N.20, 2021. Université de Pitesti- Roumanie. ISSN : 1583-2236. Revue catégorie B.

[En ligne] : <http://scf-lsa.info/en/issues/20-2021>

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale(Une page maximum)

Nom et Prénom : DOULATE SEROURI Hamida
Dernier Diplôme et date d'obtention : Habilitation universitaire
Spécialité : Langue française (didactique)
Grade : MCA
Fonction : Enseignant chercheur
Etablissement de rattachement : Université de Tiaret
Tel mobile : 0776177745
Tel/fax : /
Mail : dshamida@live.fr / serourihamida.doulate@univ-tiaret.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Didactique du FLE / TICE et enseignement des langues étrangères

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

- 1- AOUALI, Naoual. DOULATE SEROURI, Hamida. (2023). « Les pratiques évaluatives à l'ère du numérique en contexte universitaire algérien ». In *Annals of the University of Craiova, Psychology-Pedagogy series (Analele Universității din Craiova. Seria Psihologie-Pedagogie)* n°45(2)- 2023
- 2- DOULATE SEROURI Hamida (2023). « L'enseignement à distance des compétences orales en temps de pandémie : analyse des représentations des étudiants universitaires », In *Akofena* (Revue de Linguistique, Lettres, Langues et communication CRAC - INSAAC) n°9-Vol 1- 2023 pp 105-118 (ISSN 2706-6312 / E-ISSN 2708-0633) Revue internationale catégorie B. URL: https://www.revue-akofena.com/n009_vol-1/ / Doi <https://doi.org/10.48734/AKOFENA.N009V1.10.2023>, mise en ligne Août 2023
- 3- MEKKI Sabrina Fadila, DOULATE SEROURI Hamida (2023). « Les pratiques d'enseignement de l'oral à l'université algérienne : étude de cas », In *Akofena* (Revue de Linguistique, Lettres, Langues et communication CRAC -INSAAC) Spécial n°10-Vol 3- 2023 pp 437-450 (ISSN 2706-6312 / E-ISSN 2708-0633) Revue internationale catégorie B. URL: <https://www.revueakofena.com/special-n10/> / Doi <https://doi.org/10.48734/AKOFENA.N009V1.10.2023>, mise en ligne 30 novembre 2023
- 4- DOULATE SEROURI Hamida, YOUSFI Boulanour, AIT AMAR MEZIANE Ouardia, (2023). « Le projet didactique dans « le cahier d'activités » de la 5^{ème} année primaire de 2^{ème} génération en contexte algérien : étude quantitative des types d'activités », In *Philological Studies and Research. Applied Foreign Language Series (Studii si cercetări filologice. Seria Limbi Străine Aplicate)* n°22-2023 pp 91-101 (ISSN 1583-2236/ ISSN-L 2344 – 4525). Revue internationale catégorie B. URL : <http://scf-lsa.info/fr/no-21-2022-2/>, mise en ligne décembre 2023
- 5- YOUSFI Boulanour, AIT AMAR MEZIANE Ouardia, DOULATE SEROURI Hamida (2022). « Le français dans l'Institut de Maintenance et de Sécurité Industrielle (IMSI) de l'université d'Oran 2 (Algérie) : une analyse curriculaire », In *Philological Studies and Research. Applied Foreign Language Series (Studii si cercetări filologice. Seria Limbi Străine Aplicate)* n°21-2022 pp 91-101 (ISSN 1583-2236/ ISSN-L 2344 – 4525). Revue internationale catégorie B. URL : <http://scf-lsa.info/fr/no-21-2022-2/>, mise en ligne décembre 2022

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : MAHIEDDINE Azzeddine
Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat
Spécialité : Langue française (didactique)
Grade : Professeur
Fonction : Enseignant chercheur
Etablissement de rattachement : Université de Tlemcen
Tel mobile :
Tel/fax :
Mail :

Domaines d'intérêts scientifiques: Didactique du FLE / FOS/ TICE / E-learning / manuel scolaire

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- a. Arrighi, L. (2023). Mohammed Zakaria, A.-B. et Mahieddine, A.(dir.)(2023). Langues, discours et identités au prisme des réseaux sociaux numériques. EME Editions. *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*, (20).
- b. Mahieddine, A. (2021). Indices d'une dynamique linguistique chez un étudiant algérien en mobilité en France: complexité syntaxique et marqueurs discursifs. *Discours, espaces et médiations face à la mondialité. Regards croisés. Hibr Edition*.
- c. Mahieddine, A. (2021). Les manuels scolaires de langues étrangères face aux évolutions des méthodologies et des technologies numériques. *Revue annuelle*, 5(1).
- d. Mahieddine, A. (2021). Introduction: Le manuel de langue étrangère, d'hier à aujourd'hui. *Revue plurilingue: Études des Langues, Littératures et Cultures*, 5(1), 5-12.
- e. Mahieddine, A. (2019). Alternance codique en classe de français langue étrangère: Quel impact sur le potentiel acquisitionnel des activités interactives orales?. *Revue plurilingue: Études des Langues, Littératures et Cultures*, 3(1), 50-64.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : ALI-BENCHERIF Mohammed Zakaria
Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat
Spécialité : Langue française (sciences du langage)
Grade : Professeur
Fonction : Enseignant chercheur
Etablissement de rattachement : Université de Tlemcen
Tel mobile :
Tel/fax :
Mail :

Domaines d'intérêts scientifiques: Sciences du langage / linguistique appliquée / sociolinguistique

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- a. Ali-Bencherif, M. Z. (2021). La poésie musicale urbaine plurilingue en Algérie: de l'indignation contre la «hogra» à l'incitation à la «harga». Le discours d'une double violence». *Minorations en chansons. Approches sociolinguistiques*, Louvain-La-Neuve, EME Éditions, 157-171.
- b. Ali-Bencherif, M. Z. (2021). Des politiques linguistiques familiales aux cartographies spatio-sociolinguistiques des familles de migrants algériens établis en France. *Discours, espaces et médiations face à la mondialité. Regard croisés*.
- c. Ali-Bencherif, M. Z. (2020). De la mise en discours des questions identitaires à la manifestation du parler plurilingue dans la poésie musicale des jeunes urbains d'Algérie. *Résolang Littérature, linguistique & didactique*, 1(8), 6-12.
- d. Mohammed Zakaria, A. .-B. (2009). Le plurilinguisme comme langage stratégique du traducteur: Vers une approche sociolinguistique de la traduction. *AL-MUTARĠIM* 287-279, (1)9, المتراجم. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/124816>
- e. Ali-Bencherif, M. Z. (2020). L'identité linguistique mise en discours en contexte multilingue algérien. Quelles actions pour quel développement durable?. *Repères-Dorif: autour du français: langues, cultures et plurilinguisme*, 1(22), np.

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : EL MESTARI Habib
Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat
Spécialité : Langue française (didactique)
Grade : Professeur
Fonction : Enseignant chercheur
Etablissement de rattachement : Université de Naama
Tel mobile :
Tel/fax :
Mail :

Domaines d'intérêts scientifiques: Didactique du FLE / FOS/ TICE / E-learning /
compétences scripturales

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- a. Kamel, B., & Habib, E. (2023). Les compétences scripturales des apprenants au secondaire en question: les dimensions didactiques d'un écart langagier The scriptural skills of secondary school learners in question: the didactic dimensions of a language gap. *Revue Qirâ'ât Volume*, 15(01), 691-710.
- b. Beddoubia, N., & El Mestari, H. (2021). Influence du milieu socio-familial sur les pratiques de la lecture en français à Relizane. *Insaniyat/إنسانيات. Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales*, (94), 11-24.
- c. Hattab, M., & El Mestari, H. (2021). Analyse ergo-didactique de l'agir professoral lors de la conception d'une situation-problème en classe de FLE. *اللسانيات التطبيقية*, 186-170, (2)5. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/170602>
- d. El Mestari, H., & Remmas, B. (2021). The Digital Environment and The Teaching/Learning of French As a Foreign Language and French literature Technological Innovation and Pedagogical Renovation. *Paradigmes*, 4(10), 155-166.
- e. EL Mestari, H. (2019). Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues et l'évaluation: rupture et contextualisation en Algérie. *Synergies Algérie*, (27).

Annexe n° 1 : Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : YEBDRI Sabrina

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat

Spécialité : Littérature

Grade : MCA

Fonction : Enseignant chercheur

Etablissement de rattachement : Université de Bechar

Tel mobile : 0661227980

Tel/fax :

Mail : yebdri.sabrina@univ-bechar.dz,

Domaines d'intérêts scientifiques: Littérature francophone et maghrébine

**Indiquer les publications réalisées
durant les cinq (05) dernières années :**

- a. Yebdri, S. (2023). De l'ancien au nouveau cahier d'activités de la 5ème A.P. de la nouvelle réforme : Evaluation et étude comparative. *Aleph*, 10(5), 119-132. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/236585>
- b. Yebdri, S. (2021). Figure du voyage en mer et du naufrage comme espace de perte dans 'La Désirante' de Malika Mokeddem. *مجلة العلوم الانسانية* 1334-1324, (1)8, أم البواقي, لجامعة. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/151733>
- c. Yebdri, S. (2019). Voix féminine et image de la femme algérienne à travers le thème de l'enfermement dans "surtout ne te retourne pas" et dans "hiziya" de maïssa bey entre deux voies : tradition et modernité. *Revue algérienne des lettres*, 3(2), 64-73. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/106528>

Annexe n° 1 :Modèle de CV à joindre pour tout participant à la Formation Doctorale (Une page maximum)

Nom et Prénom : Dr HAMDANI Yamina

Dernier Diplôme et date d'obtention : Doctorat Traduction Univ- Tlemcen 16/06/2021
Habilitation Univ- Relizane 17/11/2022

Spécialité : Traduction, didactique des langues et terminologie

Grade : MCA

Fonction : Professeur universitaire
Traductrice assermentée

Etablissement de rattachement : Université de Relizane
Ministère de la justice

Tel mobile : 0555941537

Tel/fax : /

Mail : yamina.hamdani@univ-relizane.dz

Domaines d'intérêts scientifiques: Traduction, didactique des langues et terminologie

Indiquer les publications réalisées durant les cinq (05) dernières années :

01. الترجمة والأخلاقيات: الواقع المهني، التحديات وأفاق المستقبل
ALTRALANG Journal
Volume 3, Numéro 1, Pages 248-280
2021-07-31

02. La problematica de ambigüedades resultantes de la traducción de textos sagrados: casos de algunas surats,
Journal: AL MUTARGIM, volumen: 21, N° 2, Page 253-269 : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/185871>

03. HAMDANI Yamina, La Deontologia Profesional Y La ética En Traducción Jurada: Propuesta Didactica, AL-MUTARGIM المتر
Volume 20, Numéro 1, Pages 431-443
2020-07-09: <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/120215>

04. إشكالية ترجمة المصطلح الإسلامي في لغة القانون: تحليل مقارن لمصطلحات الميراث لغة كلام
Volume 3, Numéro 2, Pages 129-146
2017-06-30

Annexe n°2 : Objectifs du Projet Doctoral

✓ **Les objectifs de cette formation doctorale :**

Cette offre de formation couvre les trois spécialités de la filière langue française, à savoir :

- Didactique des langues ;
- Sciences du langage
- Science des textes littéraires

Cette offre de formation doctorale intitulée « **Digitalisation et dispositifs d'enseignement et de formation en FLE / FOS** » propose des débouchés vers le monde de la recherche universitaire en didactique des langues et en sciences du langage et des perspectives dans des domaines en nette croissance dans notre pays, à savoir l'emploi du français sur objectifs spécifiques et ses multiples variantes (français sur objectifs universitaires, français de spécialité, français des affaires, français administratif, français professionnel...) dans les secteurs qui utilisent la langue française exclusivement ou en cohabitation avec la langue arabe et/ou la langue anglaise tels que les entreprises socio-économiques, les administrations et les collectivités, les banques, les assurances, les instituts et les écoles médicaux et para-médicaux.

Cette offre de formation répond également aux besoins des domaines universitaires, scolaires, administratifs et socio-économiques qui introduisent les TICE dans leurs formations et intègrent aussi des dispositifs de formation à distance dans le but de mutualiser leurs ressources, d'encourager l'auto-formation et l'interaction de leurs personnels et d'assurer une visibilité de leurs institutions et entreprises.

✓ **Le lien avec les axes stratégiques et prioritaires :**

En accord avec la stratégie de notre pays et des orientations de notre tutelle, notre formation compte aider les doctorants à développer ou approfondir leurs savoirs et savoir-faire dans leur parcours de doctorat d'abord puis dans leurs postes respectifs et vise à leur offrir un accès facilité à des carrières variées en préservant le lien avec la recherche. Notre offre, ambitionne sur le plan des objectifs, de former des enseignants-chercheurs et des chercheurs permanents destinés aux établissements universitaires et aux centres de recherche, mais aussi des professionnels scientifiques de haut niveau qui seront appelés à rejoindre les établissements et les institutions de formation, qu'ils soient à caractère public ou privé et les entreprises du secteur socio-économique.

Annexe n°3 : Les Capacités Effectives

✓ **Compétences humaines mobilisées :** *(Enseignants de rang magistral, compétences externes,...)*

NBRE	NOM ET PRENOM	GRADE	SPECIALITE	ETABLISSEMENT
01	TIOUIDIOUINE Abdelouahid	MCA	Didactique des langues	Université de Relizane
02	BENKHETTAB Lamia	MCA	Didactique des langues	Université de Relizane
03	BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA Samira	MCA	Didactique des langues	Université de Relizane
04	BELMIHOUB Soltana	MCA	Didactique des langues	Université de Relizane
05	ZEROUALI Nafissa	MCA	Sciences du langage	Université de Relizane
06	BENDREF laila	MCA	Sciences du langage	Université de Relizane
07	BOUAZZA Merahia	MCA	Science des textes littéraires	Université de Relizane
08	BENKAZDALI khadidja	MCA	Science des textes littéraires	Université de Relizane
09	ZEKRI Abderrahmane	Professeur	Didactique des langues	Université de Tiaret
10	MOSTEFAOUI Ahmed	Professeur	Didactique des langues	Université de Tiaret
11	MEHDI Amir	MCA	Didactique des langues	Université de Tiaret
12	DOULATE-SEROURI Hamida	MCA	Didactique des langues	Université de Tiaret
13	ALI-BENCHERIF Mohammed Zakaria	Professeur	Sciences du langage	Université de Tlemcen
14	MAHIEDDINE Azzeddine	Professeur	Didactique des langues	Université de Tlemcen
15	EL MESTARI Habib	Professeur	Didactique des langues	Université de Naama
16	YEBDRI Sabrina	MCA	Science des textes littéraires	Université de Bechar
17	HAMDANI Yamina	MCA	Traduction, didactique des langues et terminologie	Université de Relizane

✓ **Moyens matériels déployés** : (Laboratoires, équipements,...) disponibles, à même de garantir l'élaboration et l'aboutissement du projet doctoral proposé.

N°	Moyens matériels	Désignation
01	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Deux salles de classes multimédias 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Laboratoires informatiques équipés en : <ol style="list-style-type: none"> 1. 48 P.C- i 5. 2. Deux tableaux blancs interactifs avec datashow professionnel 3. Un logiciel XCLASS de contrôle de classe multimédia pour laboratoires informatiques, licence à vie 4. Un logiciel DELCLASS de contrôle de classe multimédia pour laboratoires informatiques, licence à vie 5. Une connexion internet (jusqu'à v200 mégas professionnels)
02	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Salle de cours et de colloques équipée de moyens audio-visuels 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trois P.C _ i 3 2. Connexion internet 3. Tribune : 06 places 4. 50 places assises 5. Sonorisation : avec et sans fil 6. Datashow 7. Caméra professionnel 360 degrés
03	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Studio d'enregistrement 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Deux P.C all in one i 3 avec camera intégré 2. Carte son d'enregistrement V+8 3. Connexion internet 4. Un logiciel d'enregistrement avec licence
04	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Un laboratoire scientifique 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Laboratoire « Langue et Communication »
05	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Deux bibliothèques fournies en ouvrages spécialisés 	<p>La bibliothèque centrale de l'université de Relizane La bibliothèque de la Faculté des Lettres et des Langues</p>

Annexe n° 4 : Plan de recherche

✓ Contexte de la recherche :

Dans le but de promouvoir le développement socio-économique du pays dans un contexte mondial caractérisé par l'évolution vers la 4e révolution industrielle qui favorise le passage à des systèmes de production intelligents et connectés, une évolution qui s'accompagne d'une transition énergétique qui répond et prend en compte des défis écologiques du troisième millénaire, et une stratégie nationale qui vise à diversifier les produits et encourager les exportations hors hydrocarbures, le Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique, afin d'appuyer ces réformes, œuvre ces dernières années pour la digitalisation de l'environnement universitaire en vue d'améliorer la qualité d'enseignement et de relever le niveau de performance en mettant en place une université moderne de 4ème génération « entièrement digitalisée, informatisée et connectée », et qui ambitionne d'atteindre une grande visibilité internationale.

Ces réformes permettront, à l'université algérienne de devenir d'une part, un lieu d'étude et de recherche, et d'autre part, un centre d'innovation et de création. Elle prépare les étudiants au monde du travail à l'ère de la révolution numérique en créant un écosystème propice à l'innovation, l'invention et l'entrepreneuriat et cela en contribuant à la création de « start-up » et de micro-entreprises. Dans cette optique, le Ministère met en place progressivement des formations adaptées aux nouvelles exigences socioéconomiques du pays.

En accord avec la stratégie de notre pays et des orientations de notre tutelle, notre formation compte aider les doctorants à développer ou approfondir leurs savoirs et savoir-faire dans leur parcours de doctorat d'abord puis dans leurs postes respectifs et vise à leur offrir un accès facilité à des carrières variées en préservant le lien avec la recherche. Notre offre, ambitionne sur le plan des objectifs, de former des enseignants-chercheurs et des chercheurs destinés aux établissements universitaires et aux centres de recherche, mais aussi des professionnels scientifiques de haut niveau qui seront appelés à rejoindre les établissements et les institutions de formation, qu'ils soient à caractère public ou privé et les entreprises du secteur socio-économique.

Fort de son expérience en savoirs et savoir-faire, d'une part, dans l'élaboration et l'enseignement de canevas en licence, spécialisés en rédaction administrative et ingénierie pédagogique ; de masters spécialisés en innovation pédagogique, en linguistique et en littérature et civilisation française, et mettant à profit, d'autre part, son expertise en matière d'encadrement (stages en entreprise / stages, expérimentations et enquêtes en établissements scolaires, universitaires,...) et en faisant valoir, en outre, les compétences de ses membres dans la conduite de projets de PRFU ayant trait aux TICE et aux applications de lexicométrie et dans l'organisation de colloques et de journées d'étude et de réflexion sur le français des affaires et sur la méthodologie de la recherche universitaire, sans oublier

l'investissement de quelques enseignants dans la formation et l'encadrement des étudiants au profit des start-up, la micro-entreprise dans les commissions d'implémentation de l'assurance qualité et la formation en langue anglaise ;

En outre, vu que plusieurs domaines des secteurs : administratif, financier, économique et financier emploient encore la langue française dans leurs relations, leurs correspondances et leur travaux, services et missions quotidiens ;

Notre département de français de l'université de Relizane propose une formation intitulée « **Digitalisation et dispositifs d'enseignement et de formation en FLE / FOS** » qui assure la formation de formateurs polyvalents capables d'intégrer des équipes polyvalentes et multidisciplinaires et aptes de travailler en synergie.

Cette formation doctorale s'adresse aux étudiants ayant terminé leurs parcours de master en didactique du FLE, en didactique des langues appliquées ou en sciences du langage ainsi qu'aux enseignants de terrain et qui veulent approfondir leurs connaissances et théoriser leurs pratiques, en assimilant des méthodes opérationnelles et en appliquant des démarches réflexives.

Cette formation consiste à développer les compétences des doctorants pour qu'ils soient capables, plus tard, d'étudier, de concevoir, de réaliser, de gérer, d'évaluer et d'adapter des dispositifs d'enseignement ou de formation en différents modes : présentiel, en ligne ou hybride, et dans différents contextes : universitaire, scolaire, de recherche, de formation, en administration ou en entreprise socio-économique.

Notre offre de formation a pour objectifs de former :

- Des enseignants-chercheurs en didactique, en sciences du langage et en science des textes littéraires destinés à l'enseignement supérieur et aux centres d'enseignement intensif des langues et intégrer les incubateurs d'affaires et les centres de développement de l'entrepreneuriat pour servir de trait- d'union entre les enseignants et les étudiants de départements de français et les partenaires du secteur socio-économique ;
- Des chercheurs en didactique, en sciences du langage et en science des textes littéraires destinés aux laboratoires ou aux unités de recherche, aux centres de recherche tels le CRASC, l'INRE, ...
- :
- Des formateurs de formateurs en français des affaires qui aident les personnels des entreprises ou des administrations à être capables d'utiliser efficacement le français, à l'oral et à l'écrit, en compréhension et en production, dans les principales situations de communication professionnelle et pour qu'il soient opérationnels dans les fonctions relationnelles, administratives et commerciales de l'entreprise ;

- Des formateurs de formateurs en français des finances qui aident par exemple les personnels des banques et des assurances à être en mesure d'utiliser de manière efficace la langue française, en compréhension et en production, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit, dans les principales situations de communication professionnelle et afin qu'ils soient opérationnels dans les fonctions relationnelles, administratives et commerciales de l'entreprise ;
- Des formateurs de formateurs en français de la santé qui aident les personnels des métiers de la santé, des médicaux et des paramédicaux à être capables d'employer de manière efficace le français, pour comprendre et produire, tant à l'oral qu'à l'écrit, et dans les principales situations de communication professionnelle, dans le domaine médical et paramédical.
- Des formateurs de formateurs en français de tourisme qui aident les personnels des métiers de tourisme à être capables d'employer de manière efficace le français, pour comprendre et produire, tant à l'oral qu'à l'écrit, et dans les principales situations de communication professionnelle, dans le domaine touristique.

✓ **Résumé et mots clés du canevas:**

Résumé :

Cette formation doctorale consiste à développer les compétences des doctorants pour qu'ils soient capables, plus tard, d'étudier, de concevoir, de réaliser, de gérer, d'évaluer et d'adapter des dispositifs d'enseignement ou de formation en différents modes : présentiel, en ligne ou hybride, et dans différents contextes : universitaire, scolaire, de recherche, de formation, en administration ou en entreprise socio-économique.

Mots clés : *digitalisation, dispositif de formation, dispositif d'enseignement / apprentissage, ingénierie de la formation, ingénierie pédagogique, d'activités d'apprentissage, ressources didactiques, discours plurilingues, méthodologie de la recherche scientifique, intelligence artificielle, technopédagogie, interactions verbales, spécificités culturelles, civilisation, littérature.*

✓ **Résumé et mots clés des sujets de thèses proposés:**

N°	Sujet de thèse proposé Spécialité du sujet de thèse Directeur de Thèse	Résumé (max.100 mots)	Mots-clés (max.6)
01	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proposition d'un dispositif hybride de FOS destiné aux chercheurs arabisants du CRASC ▪ Didactique FOS ▪ Dr. Tiouidiouine Abdelouahid 	<p><i>Nous proposons le recours aux ressources de la plateforme Moodle en méthodologie de la recherche comme dispositif hybride de FOS destiné aux chercheurs arabisants du CRASC. Nous utiliserons cet outil technopédagogique qui mobilise les TICE et qui s'appuie sur une contextualisation de la démarche FOS dans la maîtrise de la méthodologie de la recherche scientifique.</i></p> <p><i>Le choix des ressources s'effectue selon l'analyse des besoins du public visé.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Recherche scientifique - méthodologie - FOS - TICE - Moodle
02	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proposition d'un dispositif hybride de FOS dans un secteur administratif : Le cas de la chambre de commerce et d'industrie de la wilaya de Relizane ▪ Didactique FOS ▪ Dr. Benkhattab Lamia 	<p><i>Dans le cadre de cette thèse nous proposons la conception et la mise en œuvre d'un dispositif hybride de Français sur objectif spécifique au sein de la Chambre de Commerce et de l'industrie dans la wilaya de Relizane. La problématique centrale se focalise sur les besoins linguistiques du personnel administratif et les langues en présence afin de renforcer leurs compétences langagières professionnelles spécifiques et de les mener à évoluer dans un contexte économique international. Pour ce faire, nous allons nous appuyer sur une méthodologie de recherche mixte, à savoir ; l'enquête par questionnaire ; l'entretien semi-directif et l'observation participante. En premier lieu, nous allons cerner les lacunes linguistiques et les compétences professionnelles à développer. En deuxième lieu, nous allons élaborer les objectifs nécessaires à la conception du dispositif hybride du FOS. En troisième lieu, et après la mise en place de ce dispositif, un suivi régulier sera effectué pour évaluer la progression des employés, d'ajuster ce procédé linguistique en temps réel et d'assurer son efficacité.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Besoins linguistiques, - FOS, - secteur administratif, - dispositif hybride, - apprentissage en ligne.
03	<ul style="list-style-type: none"> ▪ "Enseignement du français langue professionnalisante ▪ Didactique du FLE (FLP)/FOS ▪ Dr. BERDJIBESSEGHIR MUSTAPHA samira, 	<p><i>La maîtrise de la langue est donc un atout considérable pour l'efficacité au travail.</i></p> <p><i>Ainsi, pour aider vos collaborateurs à mieux appréhender les situations professionnelles auxquelles ils sont confrontés et à mieux comprendre leur environnement de travail</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Renforcer et perfectionner leurs connaissances en français général, tout en abordant les thèmes les plus importants de la vie quotidienne et dans l'entreprise ; - s'entraîner à faire face aux situations courantes de la communication professionnelle, orale et écrite, à travers des activités et des jeux de rôle qui impliquent chaque personne ; - Comprendre rapidement et rédiger les documents écrits de l'entreprise (consignes de travail, manuels, notices, courriers, rapports, synthèses, notes de service, comptes rendus, lettres et messages) ; - pouvoir s'exprimer efficacement à l'oral en situation professionnelle (hiérarchie, collègues, clients, sous-traitants, supérieurs hiérarchiques) : entretien, téléphone, réunion, discussion impromptue, etc 	<ul style="list-style-type: none"> - Français langue professionnalisante- - Français sur Objectifs Spécifiques- - Formation professionnelle - enseignement

04	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'analyse des discours plurilingues dans le secteur des banques et des assurances en Algérie ▪ Sciences du langage ▪ Dr. ZeroualiNafissa 	<p><i>L'objectif de ce sujet est de repérer les différentes langues en usage dans le secteur bancaire et celui des assurances. Quel discours plurilingue domine les deux secteurs ? les employés et les clients favorisent quel code linguistique (langue de travail et de communication) dans les deux administrations algériennes.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Discours oral et écrit</i> - <i>Le plurilinguisme</i> - <i>Le secteur bancaire</i> - <i>Le secteur des assurances</i> - <i>L'Algérie</i>
05	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'analyse des discours bi / plurilingues dans le secteur médical et para/ médical en Algérie ▪ Sciences du langage ▪ Dr. Bendreflaïla 	<p><i>Cette recherche vise de décrire et d'analyser les compétences orales bi/plurilingues des acteurs du secteur médical et paramédical dans les différentes situations de communication afin de répondre à la question suivante : Quelle langue utilisée avec quel acteur face à cette connexion entre les langues et mosaïque langagière spécifique au contexte algérien.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Analyse du discours</i> - <i>Bi/plurilinguisme</i> - <i>Contexte algérien.</i> - <i>Secteur para/médical</i>
06	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'analyse des interactions verbales pour la mise en place d'un dispositif visant à l'amélioration des compétences orales et scripturales des étudiants du CEIL ▪ Sciences du langage ▪ Dr. Bendreflaïla 	<p><i>Comment améliorer les compétences orales et scripturales des étudiants du centre d'enseignement intensif des langues ? Quelles méthodes d'enseignement pour quels acteurs d'apprentissage ? Cette investigation vise de diagnostiquer le profil d'entrée des apprenants en CEIL afin de mettre en place des dispositifs et mécanismes nécessaires de formation afin d'améliorer leur profil de sortie à savoir leur compétence orale et écrite en langue française en contexte universitaire algérien.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>CEIL</i> - <i>Compétences orales</i> - <i>Compétences écrites</i> - <i>Interaction verbale</i>
07	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'intégration de la dimension interculturelle dans l'enseignement du FOS dans des dispositifs numériques en Algérie. Le cas de la formation des guides-Interprètes dans le secteur du tourisme. ▪ Science des textes littéraires ▪ Dr. BouazzaMerahia 	<p><i>Cette thèse pose la problématique de l'intégration de la dimension (inter)culturelle dans des dispositifs de formations destinés aux guides - interprètes du secteur du tourisme dans le but de développer, d'une part leurs compétences orales et écrites, et d'autre part pour développer leurs compétences (inter)culturelles qui leur permettent d'accomplir leur missions à bon escient.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>dimension (inter)culturelle</i> - <i>dispositifs de formations hybrides</i> - <i>guides - interprètes</i> - <i>secteur du tourisme</i>
08	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'intégration de la compétence interculturelle dans un dispositif d'enseignement / apprentissage du FLE / FOS : Le cas des enseignants arabisants du CRASC ▪ Science des textes littéraires ▪ Dr. BouazzaMerahia 	<p><i>Ce sujet vise à développer les compétences langagières et interculturelles chez les chercheurs permanents arabisants spécialistes en sociologie, histoire, anthropologie, la philosophie ...Cela permettrait aux enseignants arabisants chercheurs du CRASC d'acquérir des compétences en FLE/FOS et réaliser des recherches en se basant sur les écrits antérieures, témoignage, archives...Le but de ce dispositif c'est amener le chercheur à une autonomie professionnelle.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Dispositif, FOS/FLE,</i> - <i>compétences langagières,</i> - <i>archives (sonores, écrits)</i> - <i>interculturalité,</i> - <i>CRASC</i>

09	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'intégration des textes littéraires d'auteurs algériens d'expression française dans un dispositif de mise à niveau de français pour améliorer les performances des stagiaires du domaine par/médical ▪ Science des textes littéraires ▪ Dr. Benkazdalikhadidja 	<p><i>Le but de cette formation est de montrer l'étroite relation entre la littérature et la médecine, notamment le para médical vu que le médecin ou l'infirmier ont besoin d'utiliser des mots pour décrire le corps ou expliquer les pathologies des patients. Aussi, L'écrivain algérien d'expression française, diagnostique, prévient et traite des maux sociaux vécus à un niveau individuel ou collectif. La formation vise aussi à pratiquer le français médical du moment que la médecine a aussi une littérature au sens du jeu des terminologies qui, à leur tour, produisent de néologismes qui sont source de connaissance du monde et de la nature De même, l'écrivain, même s'il n'est pas médecin de métier, il entretient toujours avec la société une sorte de rapport médical.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Littérature - Paramédical - Le français médical - Jargon médical dans le roman - Interculturalité
----	--	--	---

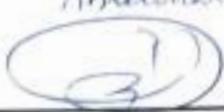
Annexe n° 5 : Fiche de synthèse

ملحق بالقرار رقم المؤرخ في
والمتضمن تأهيل جامعة لضمان التكوين لنيل شهادة الدكتوراه
ويحدّد عدد المقاعد البيداغوجية المفتوحة بعنوان السنة الجامعية 2024-2025

Domaine	Filière	Responsable de la filière (Formation doctorale)	Spécialités	Nombre de places pédagogiques par spécialité	Total (Filière)

Annexe n° 6 : Avis et Visas des Organes Administratifs et Scientifiques

Signature du responsable de la formation doctorale : Dr. Tijou Boudiaf
Abdeloualid



CSF (faculté) ou CSI (institut) ou CSD (Ecole)

Avis et visa:

Date :



Conseil du laboratoire ou autres structures

Avis et visa:

Date :



Chef d'établissement

Avis et visa du Chef d'établissement:

Date :

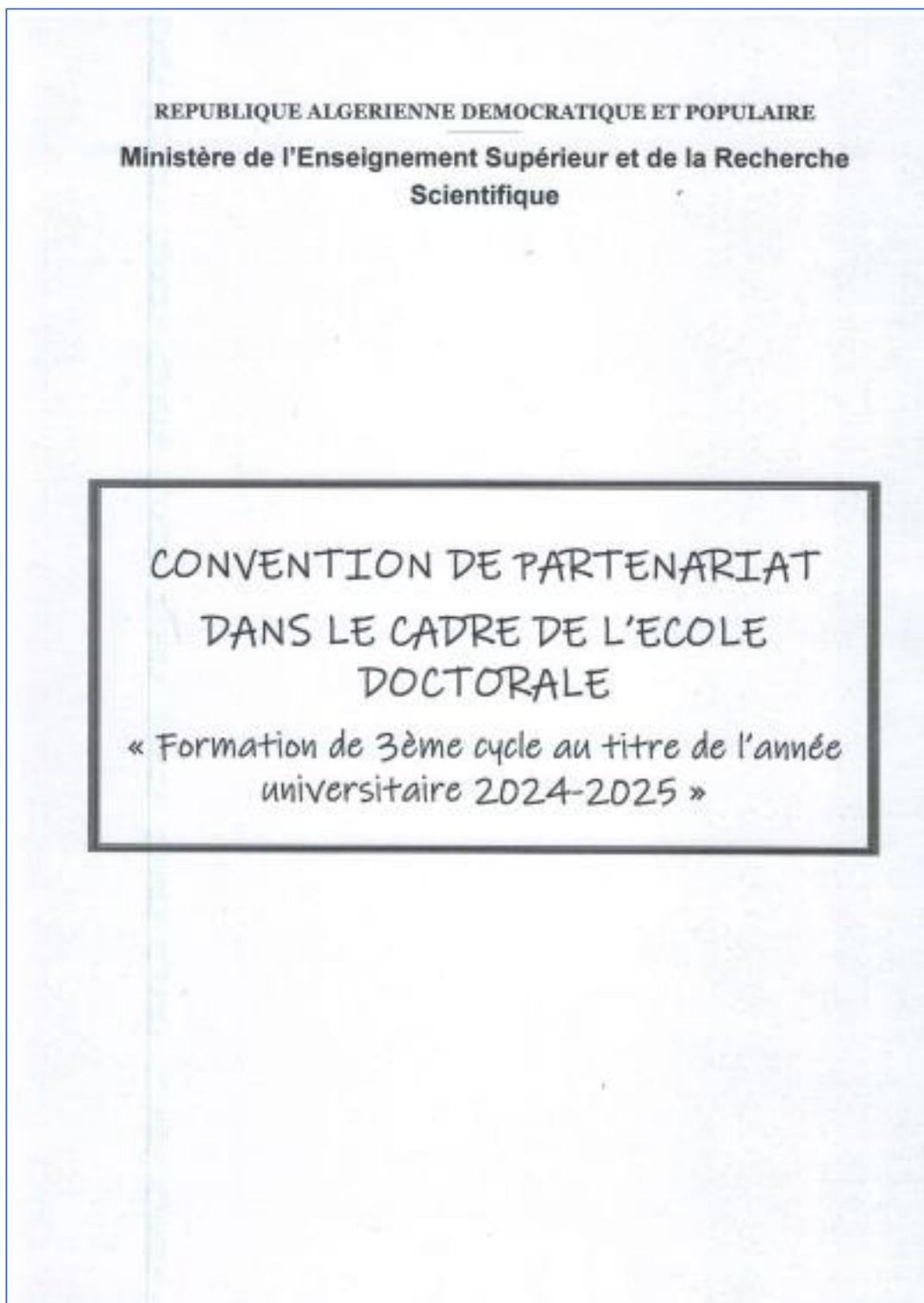


أ. د بحري أحمد
مدير جامعة غليزان

❖ **Convention de partenariat liant les établissements partenaires concernés par l'école doctorale :**

(Etablissements d'enseignement supérieur)

- *01. Convention de partenariat ED_Langue française, Universités de Tiaret, Relizane, Tlemcen, Bechar, Naama*



- Vu la loi n°99-05 du 04 avril 1999 portant loi d'orientation sur l'enseignement supérieur ;
- Vu le décret 22-208 du 5 juin 2022 fixant le régime des études et de la formation en vue de l'obtention des diplômes de l'enseignement supérieur ;
- Vu l'arrêté 995 du 02 août 2022 fixant les modalités d'organisation et de fonctionnement de l'école doctorale.

La formation doctorale peut être organisée sous forme d'école doctorale.

La présente convention a pour objet de fixer les modalités de partenariat dans le cadre d'une école doctorale pour assurer la formation doctorale.

LES ACTEURS DECLARENT PAR LA PRESENTE CONVENTION QUE LEURS ETABLISSEMENTS

- Ont des objectifs communs dans le cadre de la formation de 3^e cycle ;
- Encouragent la mobilité des enseignants et des Doctorants ;
- Souhaitent renforcer les échanges entre leurs établissements ;
- S'engagent à développer un réseau de partenariat pédagogique et scientifique ou thématique ;
- Ont vocation, de par leurs missions et objectifs, à ouvrir des voies de communication qui permettent l'échange de connaissances scientifiques ;
- Veillent à ce que les enseignants et les doctorants bénéficient des possibilités d'échanges de connaissances et d'expériences qu'offre la collaboration entre leurs établissements ;
- Estiment qu'il est important de développer des liens universitaires forts afin de fédérer les moyens humains et matériels qui permettent d'atteindre les objectifs fixés dans le cadre de la formation doctorale.

En conséquence, les parties s'engagent à signer un accord de collaboration selon les articles suivants :

Article 1er : Objet de la convention

La présente convention a pour objet de fixer les modalités de partenariat au sein d'une école doctorale dans le cadre de la formation Doctorale.

L'école doctorale **Régionale en Langue française**, ci-après désignée **ED_2024_O_H01_1** est organisée en collaboration entre les établissements universitaires suivants :

L'Etablissement Universitaire « Point focal » : **Université Ibn Khaldoun de Tiaret**

Les établissements partenaires :

- 1- Université Aboubekr BELKAID - Tlemcen.**
- 2- Université Mohamed TAHRI - Bechar**

- 3- Université Ahmed ZABANA - Relizane
- 4- Centre Universitaire Ahmed Salhi - Naama.

Article 2 : Filières de la convention

La présente convention couvre la(es) filière(s) suivante(s) :

1- Langue française

Article 3 : Axes de la convention

La présente convention couvre principalement les volets suivants :

1. Volet pédagogique :

Par le biais d'échanges pédagogiques et scientifiques, cette convention permettra de :

- assurer un meilleur encadrement pédagogique et scientifique ;
- coordonner la réalisation des programmes d'enseignement de la formation doctorale (Formation de spécialité et formation complémentaire) ;
- encadrer les doctorants pendant la durée légale de la formation doctorale ;
- organiser des rencontres scientifiques et doctorales ;
- développer le système de co-encadrement.

2. Volet Recherche

Cette convention permettra de :

- faciliter la mobilité des doctorants, d'enseignants, de chercheurs et de personnels de soutien entre les établissements partenaires ;
- contribuer à l'élévation du niveau scientifique de la formation des doctorants ;
- encourager la participation commune à des projets, programmes de recherche et de développement bilatéraux et multilatéraux ;
- intégrer des doctorants dans ces projets ;
- développer la coopération en matière de programmes de recherche-formation ;
- faciliter l'accès à la documentation spécialisée disponible dans chaque établissement ;
- fédérer / mutualiser les équipements et moyens de la recherche scientifique disponibles dans les établissements partenaires.

Article 4 : Moyens à mobiliser

Les partenaires signataires de la présente convention, s'engagent à mobiliser leurs moyens, dans le cadre de leurs attributions respectives, nécessaires à la réalisation des objectifs assignés à la présente convention notamment en encourageant :

- Les mobilités dans le cadre de missions d'enseignement, de recherche et d'expertise ;
- La mise en commun de leurs moyens humains et matériels ;
- L'encouragement de l'organisation de colloques et rencontres communes liés aux formations et projets développés ;
- D'un autre côté, les établissements partenaires s'engagent à mettre en place un cadre pour la prise en charge des frais liés aux opérations engagées, notamment celles en relation avec :
 - La coordination et la conduite de la présente convention ;
 - Les mobilités, séjours, ... ;
 - L'organisation de workshop, séminaires, ...

Article 5 : Mise en œuvre de la convention

Le suivi de la mise en œuvre de la présente convention est assuré principalement par le conseil de l'école doctorale « CED » et ce conformément à la réglementation en vigueur. Celui-ci élabore un rapport annuel et le soumet au chef d'établissement « Point focal ».

Article 6 : Actualisation de la convention

D'autres établissements peuvent demander leur adhésion à l'école doctorale. Le CED étudie les demandes exprimées et les soumet à la conférence régionale compétente (de l'établissement « Point focal »). La direction de la formation doctorale au niveau du MESRS examine, en aval, la conformité des demandes soumises pour validation.

Article 7 : Durée d'effet de la convention

La présente convention doit couvrir la durée légale de la formation doctorale habilitée, à savoir : trois (03) années consécutives. Elle peut être prolongée de deux (02) années supplémentaires.

Article 8 : Règlement des conflits

En cas de difficultés, liés à l'exécution de la présente convention ; les partenaires s'engagent à privilégier le règlement à l'amiable, par voie de conciliation directe.

Le cas échéant, la conférence régionale à laquelle l'établissement « Point focal » est rattaché peut arbitrer et rendre une décision finale.

Article 9 : Disposition finale

La présente convention est tirée en 05 copies originales remises à raison d'un exemplaire original pour chaque partenaire signataire de la convention.

VISAS

Nom, prénom, date et signature de tous les chefs d'établissements partenaires

L'Etablissement Universitaire « Point focal » : Université Ibn Khaldoun de Tiaret

Nom : BELGOUMENE

Prénom : Berrezoug

Date : 08.05.2024



مدير جامعة تيارت
الأستاذ: بلقومنة برزوق

Et les établissements partenaires :

Etablissement 1 : Université Aboubekr BELKAID - Tlemcen

Nom : MEGACHOU

Prénom : Mourad

Date : 09.05.2024



مدير جامعة تلمسان
مغاشو مراد

Etablissement 2 : Université Mohamed TAHRI - Bechar

Nom : DAHOU

Prénom : Zohra

Date : 09.05.2024



عن الوزير وتطويعه
مكتبة تسيير شؤون الأمانة بجامعة بشار
مديرة بالأحراف: بولساوي الزوراني

Etablissement 3 : Université Ahmed ZABANA - Relizane

Nom : BAHRI

Prénom : Ahmed

Date : 09.05.2024



أ. د. بحري أحمد
مدير جامعة Relizane

Etablissement 4 : Centre Universitaire Ahmed Salhi - Naama

Nom : HABIB

Prénom : Safi

Date : 09.05.2024



مدير المركز: هبة أمستعني

❖ **Convention de partenariat liant l'établissement au partenaire socio-économique, instances administratives, collectivités locales...etc**
(conformément à la note n°242/SG/2024 du 28 février 2024)

➤ **02. Convention CCI. Relizane**



جامعة غليزان
Relizane University

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
Democratic and Popular Republic of Algeria
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
جامعة غليزان
Relizane University

السيد مدير جامعة غليزان / الجزائر

الموضوع: موافقة على الشراكة بخصوص التكوين في الدكتوراه المعنون بـ:

Digitalisation et dispositifs d'enseignement et de formation en FLE / FOS

يصرح مدير غرفة التجارة والصناعة مينا غليزان بموافقته على مرافقة جامعة غليزان كشريك في التكوين لنيل شهادة الدكتوراه الميّن أعلاه اهتماما منها بمحاور البحث المتضمن لها.

وعليه، نؤكد انضمامنا لمشروع ذات التكوين، ويتمثل دورنا فيما يأتي:

- المشاركة في تحضير موضوع البحث.
- المشاركة في المنتقيات المنظمة في إطار التكوين.
- المشاركة في لجان المناقشات كمدعوين.
- تسهيل، قدر المستطاع، عملية استقبال طلبة الدكتوراه في إطار تحضير أطروحاتهم.

نوفر الإمكانيات المرتبطة بالمهام الموكلة إلينا في إطار شراكتنا في التكوين قصد تحقيق الأهداف المسطرة.

إمضاء الشخص المخول قانوناً:

الوظيفة:

التاريخ: 05/05/2024

ختم رسمي أو رمز المؤسسة



الولاية الجزائرية للصناعة والتجارة
CCI
Relizane

Scanné avec CamScanner

❖ **Convention de partenariat liant l'établissement à un centre de recherche** (conformément à la note N°242/SG/2024 du 28 février 2024)

➤ **03. Convention CRASC**

(وثيقة رسمية عليها رمز المؤسسة)

السيد مدير جامعة غليزان / الجزائر

الموضوع: موافقة على الشراكة بخصوص التكوين في الدكتوراه المعنون بـ:

Digitalisation et dispositifs d'enseignement et de formation en FLE / FOS

يصرح مدير وحدة البحث حول الثقافة والاتصال والآداب واللغات والفنون uccla/crasc بموافقته على مرافقة جامعة غليزان كشريك في التكوين لنيل شهادة الدكتوراه المبتين أعلاه اهتماما منها بمحاور البحث المتضمن لها.

وعليه، نؤكد انضمامنا لمشروع ذات التكوين، ويتمثل دورنا فيما يأتي:

- المشاركة في تحضير موضوع البحث.
 - المشاركة في المنتقيات المنظمة في إطار التكوين.
 - المشاركة في لجان المناقشات كمدعوين.
 - تسهيل، قدر المستطاع، عملية استقبال طلبة الدكتوراه في إطار تحضير أطروحاتهم.
- نوفر الإمكانيات المرتبطة بالمهام الموكدة إلينا في إطار شراكتنا في التكوين قصد تحقيق الأهداف المسطرة.

إمضاء الشخص المخول قانوناً:

أ.د عبد الكريم حمو

الوظيفة: مدير وحدة البحث حول الثقافة والاتصال والآداب واللغات والفنون uccla/crasc

التاريخ: 29/05/2024

د. حمو عبد الكريم
مدير الوحدة

